



DET KONGELIGE
OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENT

016.Z KPB 2821

016.3A12-22

Advokatfirma Lyng & Co DA
v/ advokat Raymond Giltun
P.b. 1494 Vika
0116 Oslo

Deres ref

Vår ref
OED 98/4946 EV KJR

Dato
20 JUN 2000

**Ringeriks-Kraft AS - Tillatelse til å erverve bruksrett til vannfall i Eidselva i
Skien svassdraget i Nome kommune i Telemark tilhørende Aall-Ulefos ved
Niels Cato Aall**

././. Under henvisning til brev herfra av 4. april 2000 sendes vedlagt 40 avtrykk av konsesjonsdokumentet for ovennevnte tillatelse.

Vedrørende vilkårene for konsesjonen meddeles følgende:

Konsesjonen gis på ubegrenset tid jf. post 1 i vilkårene, men begrenset til den tid leieforholdet mellom Ringeriks-Kraft AS og Aall-Ulefos v/Niels Cato Aall varer.

Konsesjonsavgiftene jf. post 2 i vilkårene er på kr 7,- pr. nat. hk. til staten, og betales etterskuddsvis til hovedkassereren i NVE. Avgiftene på kr 22,- pr. nat. hk. til kommuner innbetales i henhold til rundskriv av 07.10.86 fra NVE. Plikten til å betale avgiftene inntretr etter hvert som den innvunne kraften tas i bruk.

Konsesjonsavgiftsmidlene danner et fond som etter nærmere bestemmelser av kommunestyret skal anvendes til fremme av næringslivet i kommunen. Godkjennelse av vedtektene for fondet er delegert til fylkesmannen i henhold til industrikonsesjonsloven § 2 fjerde ledd nr. 13 siste ledd.

Myndigheten til å treffe bestemmelser om hydrologiske observasjoner jf. post 9 er tillagt NVE.

Postadresse
Postboks 8148 Dep
0033 Oslo
<http://www.oed.dep.no/>

Kontoradresse
Einar Gerhardsens plass 1

Telefon*
22 24 90 90 / 22 24 63 01
Org. nr
977 161 630

Energi- og
vassdragsavdelingen
Telefaks
22 24 95 68

Saksbehandler
Kjetil Raness
22 24 63 83

Departementet forbeholder seg å treffe enhver bestemmelse som måtte anses påkrevd i anledning av konsesjonsbetingelsene og kontrollen med deres overholdelse jf. post 11 i vilkårene.

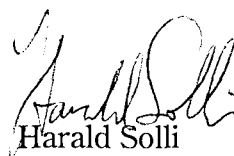
For overtredelse av bestemmelsene i konsesjonen eller andre i loven eller i medhold av loven fastsatte bestemmelser, kan departementet fastsette en tvangsmulkt på inntil kr 100 000,- pr. dag til forholdet er bragt i orden, eller inntil kr 500 000,- for hver overtredelse.

Det vedlegges to bekreftende eksemplarer av konsesjonsdokumentet. Disse skal tinglyses så snart som mulig jf. post 12 i vilkårene. Dokumentet skal avmerkes på de eiendommer hvor anleggene og kraftstasjonen ligger. Konsesjonsdokumentet skal deretter sendes tilbake til Olje- og energidepartementet med attest fra sorenskriveren om hvilke eiendommer dokumentet er avmerket på.

Etter fullmakt



P. H. Høisveen
ekspedisjonssjef



Harald Solli
avdelingsdirektør

Tillatelse

for

Ringeriks-Kraft AS

TIL Å ERVERVE BRUKSRETT TIL FALL I EIDSELVA I SKIENSVASSDRAGET I NOME KOMMUNE I TELEMARK

(MEDDELT VED KONGELIG RESOLUSJON AV 31. MARS 2000)

Ved kongelig resolusjon av 31. mars 2000 er bestemt:

«I medhold av lov om erverv av vannfall, bergverk og annen fast eiendom m.v. av 14. desember 1917 nr. 16 gis Ringeriks-Kraft AS tillatelse til å erverve bruksrett til vannfall i Eidselva i Nome kommune i Telemark tilhørende Aall-Ulefos ved Niels Cato All på de vilkår som er inntatt i Olje- og energidepartementets foredrag av 31. mars 2000.»

Ulfen

Vilkår

for Ringeriks-Kraft AS til å erverve bruksrett til fall i Eidselva i Skiensvassdraget i Nome kommune i Telemark

(Fastsatt ved kongelig resolusjon av 31. mars 2000)

1

(Konsesjonstid)

Konsesjonen gis på ubegrenset tid, men begrenset til den tid leieforholdet mellom Ringeriks-Kraft AS og Aall-Ulefos v/Niels Cato Aall varer. Anlegget må ikke nedlegges uten statsmyndighetenes samtykke.

2

(Konsesjonsavgifter)

Konsesjonæren skal betale en årlig avgift til staten på kr. 7,00 pr. nat.hk., beregnet etter den gjennomsnittlige kraftmengde som det konsederte vannfall etter den foretatte utbygging kan frembringe med den påregnelige vannføring år om annet og en årlig avgift til de fylkes-, herreds- og bykommuner som Kongen bestemmer på kr. 22,00 pr. nat.hk., beregnet på samme måte.

Fastsettelsen av avgiftene tas opp til ny vurdering etter tidsintervaller som loven til enhver tid bestemmer.

Plikten til å betale avgiftene inntreter etter hvert som den innvunne vannkraft tas i bruk. Avgiften er tvangsgrunnlag for utlegg, jf. tvangsfullbyrdelsesloven kap. 7.

Etter forfall svares rente som fastsatt i medhold av lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. § 3, første ledd.

Konsesjonsavgiftsmidler danner ett fond som etter nærmere bestemmelse av kommunestyret skal anvendes til fremme av næringslivet i kommunen.

Vedtektene for fondet skal være undergitt godkjenning av fylkesmannen.

3

(Kontroll med betaling av avgift m.v.)

Nærmere bestemmelse om betaling av avgifter etter post 2 og kontroll med vannforbruket samt angående avgivelse av kraft, jf. post 10, skal med bindende virkning for hvert enkelt tilfelle fastsettes av Olje- og energidepartementet.

4

(Erstatning til etterlatte)

Hvis noen av arbeiderne eller funksjonærene omkommer ved arbeidsulykke i anleggstiden, kan kon-

sesjonæren etter nærmere bestemmelse av Olje- og energidepartementet pålegges å sikre eventuelle etterlatte en øyeblikkelig erstatning.

5

(Konsesjonærens ansvar ved anlegg/drift m.v.)

Konsesjonæren plikter å påse at han selv, hans kontraktører og andre som har med anleggsarbeidet og kraftverksdriften å gjøre, unngår ødeleggelse av naturforekomster, landskapsområder, fornminner m.v., når dette er ønskelig av vitenskapelige eller historiske grunner eller på grunn av områdenes naturskjønnhet eller egenart. Dersom slike ødeleggelser ikke kan unngås, skal naturvernmyndighetene underrettes.

6.

(Godkjenning av planer, landskapsmessige forhold, tilsyn m.v.)

Godkjenning av planer og tilsyn med utførelse og senere vedlikehold og drift av anlegg og tiltak som omfattes av denne post er tillagt NVE. Utgiftene forbundet med dette dekkes av konsesjonæren.

Konsesjonæren plikter å legge fram for NVE detaljerte planer med nødvendige opplysninger, beregninger og kostnadsoverslag for vassdragets utbygging. Arbeidet kan ikke settes igang før planene er godkjent. Anleggene skal utføres solid, minst mulig skjemmende og skal til enhver tid holdes i fullt driftsmessig stand.

Konsesjonæren plikter å planlegge, utføre og vedlikeholde hoved- og hjelpeanlegg slik at det økologiske og landskapsarkitektoniske resultatet blir best mulig.

Kommunen skal ha anledning til å uttale seg om planene for anleggsveger, massetak og plassering av overskuddsmasser.

Konsesjonæren plikter å skaffe seg varig råderett over tipper og andre områder som trengs for å gjennomføre pålegg som blir gitt i forbindelse med denne post.

Konsesjonæren plikter å foreta en forsvarlig opprydding av anleggsområdene. Oppryddingen må være ferdig senest 2 år etter at vedkommende anlegg eller del av anlegg er satt i drift.

Hjelpeanlegg kan pålegges planlagt slik at de senere blir til varig nytte for allmennheten dersom det kan skje uten uforholdsmessig utgift eller ulempe for anlegget.

Ansvar for hjelpeanlegg kan ikke overdras til andre uten NVEs samtykke.

7

(Automatisk fredete kulturminner)

Viser det seg i anleggs- eller driftsfasen at tiltaket kan være egnet til å skade, ødelegge, flytte, forandre, skjule eller på annen måte utilbørlig skjemme automatisk fredete kulturminner som hittil ikke har vært kjent, skal melding om dette sendes fylkeskommunens kulturminneforvaltning med det samme og arbeidet stanses i den utstrekning tiltaket kan berøre kulturminnet, jf. lov av 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner § 8 annet ledd, jf. §§ 3 og 4.

8

(Ferdsel m.v.)

Konsesjonæren plikter å erstatte utgifter til vedlikehold og istandsettelse av offentlige veger, bruer og kaier, hvis disse utgifter blir særlig øket ved anleggsarbeidet. I tvisttilfelle avgjøres spørsmålet om hvorvidt vilkårene for refusjonsplikten er til stede, samt erstatningens størrelse ved skjønn på konsesjonærens bekostning.

Veger, bruer og kaier som konsesjonæren bygger, skal kunne benyttes av allmennheten, med mindre Olje- og energidepartementet treffer annen bestemmelse.

9

(Hydrologiske observasjoner, kart m.v.)

Konsesjonæren skal etter nærmere bestemmelse av Olje- og energidepartementet utføre de hydrologiske observasjoner som i det offentlige interesser finnes påkrevet og stille det innvunne materiale til disposisjon for det offentlige.

Kopier av alle kart som konsesjonæren måtte la oppta i anledning av anleggene, skal sendes Statens kartverk med opplysning om hvordan målingene er utført.

10

(Konsesjonskraft)

Konsesjonæren skal avstå til kommuner og fylkeskommuner som kraftanlegget ligger i, inntil 10 % av den gjennomsnittlige kraftmengden som vannfallet etter foretatt utbygging kan yte med påregnelig vannføring år om annet. Avståelse og fordeling avgjøres av Olje- og energidepartementet med grunnlag i kommunenes behov til den alminnelige elektrisitetsforsyning.

Konsesjonæren kan i tillegg pålegges å avstå til staten inntil 5 % av kraften, beregnet som i første ledd.

Olje- og energidepartementet bestemmer hvordan kraften skal avstås og beregner effekt og energi.

Kraften tas ut i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger eller fra konsesjonærens ledninger med leveringssikkerhet som fastkraft og brukstid ned til 5000 timer årlig. Konsesjonæren kan ikke sette seg imot at kraften tas ut fra andres ledninger og plikter i så fall å stille kraften til rådighet. Kostnadene ved omforming og overføring av kraften ved uttak andre steder enn i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, betales av den som tar ut kraften.

Konsesjonæren har rett til å forlange et varsel av 1 år for hver gang kraft uttas. Samtidig som uttak varsles, kan forlanges oppgitt den brukstid som ønskes benyttet og brukstidens fordeling over året. Tvist om fordelingen avgjøres av Olje- og energidepartementet. Oppsigelse av konsesjonskraft kan skje med 2 års varsel.

Prisen på kraften, referert kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, fastsettes hvert år av Olje- og energidepartementet basert på gjennomsnittlig selvkost for et representativt antall vannkraftverk i hele landet.

Unnlater konsesjonæren å levere kraft som er betinget i denne post uten at vis major, streik eller lockout hindrer leveransen, plikter han etter Olje- og energidepartementets bestemmelse å betale til statskassen en mulkt som for hver kWh som urettelig ikke er levert, svarer til den pris pr. kWh som hvert år fastsettes av Olje- og energidepartementet, med et påslag av 100 %. Det offentlige skal være berettiget til etter Olje- og energidepartementets bestemmelse å overta driften av kraftverket for eierens regning og risiko, dersom dette blir nødvendig for å levere den betingede kraften.

Vedtaket om avståelse og fordeling av kraft kan tas opp til ny prøvelse etter 20 år fra vedtakets dato.

11

(Kontroll med overholdelsen av vilkårene)

Konsesjonæren underkaster seg de bestemmelser som til enhver tid måtte bli truffet av Olje- og energidepartementet til kontroll med overholdelsen av de oppstilte vilkår.

Utgiftene med kontrollen erstattes det offentlige av konsesjonæren etter nærmere regler som fastsettes av Olje- og energidepartementet.

Gjentatte eller fortsatte overtredelser av postene 2, 10 og 11 kan medføre at konsesjonen trekkes tilbake i samsvar med bestemmelsene i industrikonsesjonsloven § 26.

For overtredelse av bestemmelsene i konsesjonen eller andre i loven eller i medhold av loven fastsatte bestemmelser, kan Olje- og energidepartementet fastsette en tvangsmulkt på inntil kr. 100 000 pr. dag til forholdet er brakt i orden, eller inntil kr.

500 000 for hver overtredelse, såfremt det ikke er fastsatt annen straff for overtredelse av vilkåret. Pålegg om mulkt er tvangsgrunnlag for utlegg. Olje- og energidepartementet kan justere beløpene hvert 5. år.

(Tinglysing)

Konsesjonen skal tinglyses i de rettskretser hvor anleggene ligger, jf, industrikonsesjonsloven § 4.



016.7

KDB 2821

DET KONGELIGE
OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENT

Advokatfirma Lyng & Co
v/adv. Raymond Giltun
Postboks 1494 Vika
0116 OSLO

Deres ref

Vår ref
OED 98/4946 EV KJRDato
04 APR 2000

Ringeriks-Kraft AS - Tillatelse til å erverve bruksrett til vannfall i Eidselva i
Skien vassdraget i Nome kommune i Telemark tilhørende Aall-Ulefos ved
Niels Cato Aall

Ved kongelig resolusjon av 31. mars 2000 er bestemt:

" I medhold av lov om erverv av vannfall, bergverk og annen fast eiendom m.v. av 14.
desember 1917 nr. 16 gis Ringeriks-Kraft AS tillatelse til å erverve bruksrett til vannfall i
Eidselva i Nome kommune i Telemark tilhørende Aall-Ulefos ved Niels Cato All på de
vilkår som er inntatt i Olje- og energidepartementets foredrag av 31. mars 2000.

./.
Til orientering vedlegges kopi av departementets foredrag i den kongelige resolusjonen
av 31. mars 2000.

Postadresse
Postboks 8148 Dep
0033 Oslo
<http://www.oed.dep.no/>

Kontoradresse
Einar Gerhardsens plass 1

Telefon*
22 24 90 90 / 22 24 63 01
Org. nr
977 161 630

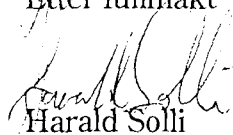
Energi- og
vassdragsavdelingen
Telefaks
22 24 95 68

Saksbehandler
Kjetil Raaness
22 24 63 83

Vedlegg nr 19990071-18
NVE

Departementet vil komme nærmere tilbake til konsesjonsvilkårene når tillatelsen foreligger ferdig trykket.

Etter fullmakt



Harald Solli

avdelingsdirektør



Kjetil Raaness
førstekonsulent

IV. Olje- og energidepartementets bemerkninger

Ringeriks-Kraft AS (RIK) har prinsipalt søkt om unntak fra konsesjonsplikt og fortrinnsrett etter industrikonsesjonsloven (ikl) § 1, 4. ledd for å erverve bruksrett til vannfall i Eidselva i Nome kommune i Telemark tilhørende Aall-Ulefos (AAU) ved Niels Cato Aall. Subsidiært har RIK søkt om bruksrettskonsesjon etter ikl. § 4.

Olje- og energidepartementet kom til at det ikke ville bli gitt unntak fra konsesjonsplikt etter ikl. § 1, 4. ledd.

Etter ikl. § 10 har staten, deretter Telemark fylkeskommune og deretter Nome kommune fortrinnsrett til å tre inn i leiekontrakten. Ingen av disse har gjort krav på dette.

RIK er et aksjeselskap som er eid av henholdsvis Ringerike kommune med 88 % og Hole kommune med 12 %.

RIK og AAU har inngått en avtale om utleie av AAU kraftstasjon med tilhørende rettigheter for 40 år fra og med 4. januar 1999. AAU-kraftstasjon har 6 aggregater med installert effekt på tilsammen 5,7 MW og en slukeevne på 70 m³/s. Produksjonen ved kraftverket er på ca. 36 GWh/år.

Aall-Ulefos disponerer vannfallet i Ulefoss sammen med Ulefos Kraftverk med en ideell halvpart hver. Fallrettene har vært i AAU's eie siden før konsesjonslovgivningen og er derfor ikke tidligere konsesjonsbehandlet. AAU disponerer ingen egne magasiner eller overføringer. AAU tar imidlertid i bruk vann fra Tokke-Vinje-reguleringene og er pålagt å betale konsesjonsavgifter og å avgi konsesjonskraft etter reglene i vassdragsreguleringsloven. Etter fast praksis vil beregningsgrunnlaget for konsesjonsavgifter og konsesjonskraft nå bli foretatt etter reglene i industrikonsesjonsloven og derfor bli høyere enn det har vært iht. reglene i vassdragsreguleringsloven.

NVE går inn for at det gis konsesjon.

Olje- og energidepartementet finner at vilkårene for å gi RIK bruksrettskonsesjon etter industrikonsesjonsloven § 4 er oppfylt og tilrår at konsesjon gis. RIK er et offentlig eid selskap og oppfylder kravet for å få konsesjon på ubegrenset tid. Olje- og energidepartementet foreslår på denne bakgrunn følgende ordlyd i post 1 (Konsesjonstid):

"Konsesjonen gis på ubegrenset tid, men begrenset til den tid leieforholdet mellom Ringeriks-Kraft AS og Aall-Ulefos v/Niels Cato Aall varer. Anlegget må ikke nedlegges uten statsmyndighetenes samtykke".

Tillatelsen tilrås forøvrig gitt på de vilkår som er foreslått i NVEs innstilling.

Vedlegg RIK19990001 RIK

NVE

Departementet legger til grunn at nødvendige tillatelser etter energiloven vil bli gitt av NVE.